

**M.O., 2013****Order number 2013-12 of the Minister of Transport  
dated 27 September 2013**

An Act respecting off-highway vehicles  
(chapter V-1.2)

Regulation to authorize the operation of off-highway vehicles on a portion of route du Portage under the management of the Minister of Transport

THE MINISTER OF TRANSPORT,

CONSIDERING section 47 of the Act respecting off-highway vehicles (chapter V-1.2), which provides that the Minister of Transport may, by regulation, allow certain types of off-highway vehicles to be operated on all or part of a public highway maintained by the Minister, on the conditions and for the period of time the Minister determines;

CONSIDERING that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft of the Regulation to authorize the operation of off-highway vehicles on a portion of route du Portage under the management of the Minister of Transport was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 13 February 2013 with a notice that it could be made by the Minister of Transport on the expiry of 45 days following that publication;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation without amendment;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to authorize the operation of off-highway vehicles on a portion of route du Portage under the management of the Minister of Transport, attached to this Order, is hereby made.

SYLVAIN GAUDREAU,  
*Minister of Transport*

---

**Regulation to authorize the operation of  
off-highway vehicles on a portion of route  
du Portage under the management of the  
Minister of Transport**

An Act respecting off-highway vehicles  
(chapter V-1.2, s. 11, 2nd par., subpar. 6, and s. 47)

**1.** The operation of off-highway vehicles referred to in subparagraphs 1 and 2 of the first paragraph of section 1 of the Act respecting off-highway vehicles (chapter V-1.2) and in the Ministerial Order concerning the Pilot project concerning side-by-side vehicles (chapter V-1.2, r. 4) is authorized on a portion of route du Portage (94850-02-025), situated in the territory of Paroisse de Saint-Charles-Garnier (09010) and for a length of 4.8 km, from chaining 0+000 to chaining 4+849.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* and ceases to have effect on the fifteenth day following the fifth anniversary of that publication.

3001